RAPPORT

dwar il-kontijiet annwali tal-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi għas-sena finanzjarja 2016 flimkien mar-risposta tal-Aġenzija

(2017/C 417/15)

INTRODUZZJONI

1. L-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (minn hawn 'il quddiem "l-Aġenzija", magħrufa wkoll bħala l-"ECHA"), li tinsab f'Ħelsinki, ġiet stabbilita bir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [1]. Il-kompiti prinċipali tagħha huma li tiżgura livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u l-ambjent kif ukoll il-moviment liberu ta' sustanzi fis-suq intern filwaqt li jiġu mtejba l-kompetittività u l-innovazzjoni. L-Aġenzija tippromovi wkoll l-iżvilupp ta' metodi alternattivi għall-istima ta' perikli relatati ma' sustanzi.

2. It-*Tabella* tippreżenta ċ-ċifri ewlenin għall-Aġenzija [2].

Tabella

Iċ-ċifri ewlenin għall-Aġenzija

	2015	2016
Baġit (miljun EUR) [1]	114,8	110,1
Total tal-persunal fil-31 ta' Diċembru [2]	572	578

(1) Iċ-ċifri tal-baġit huma bbażati fuq l-approprjazzjonijiet ta' pagament.
(2) Il-persunal jinkludi uffiċjali, persunal temporanju u kuntrattwali u esperti nazzjonali sekondati.

Sors: *data* pprovduta mill-Aġenzija.

INFORMAZZJONI LI TAPPOĠĠA D-DIKJARAZZJONI TA' ASSIGURAZZJONI

3. L-approċċ tal-awditjar meħud mill-Qorti jinkludi proċeduri analitiċi tal-awditjar, ittestjar dirett tat-tranżazzjonijiet u valutazzjoni tal-kontrolli ewlenin tas-sistemi ta' superviżjoni u kontroll tal-Aġenzija. Dan huwa ssupplimentat b'evidenza pprovduta mix-xogħol ta' awdituri oħrajn u analiżi tar-rappreżentazzjonijiet tal-maniġment.

OPINJONI

4. Aħna awditjajna:

(a) il-kontijiet tal-Aġenzija, li jinkludu r-rapporti finanzjarji [3] u r-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit [4] għas-sena finanzjarja li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016, u

(b) il-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet li fuqhom huma bbażati dawk il-kontijiet,

kif meħtieġ mill-Artikolu 287 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE).

(1) ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.
(2) Aktar informazzjoni dwar il-kompetenzi u l-attivitajiet tal-Aġenzija hija disponibbli fuq is-sit web tagħha: www.echa.europa.eu
(3) Ir-rapporti finanzjarji jinkludu l-karta tal-bilanċ, ir-rapport tal-prestazzjoni finanzjarja, ir-rapport tal-flussi tal-flus, ir-rapport tal-bidliet fl-assi netti u sommarju tal-politiki kontabilistiċi sinifikanti u noti oħra ta' spjegazzjoni.
(4) Ir-rapporti dwar l-implimentazzjoni tal-baġit jinkludu r-rapporti li jaggregaw l-operazzjonijiet baġitarji kollha u n-noti ta' spjegazzjoni.

Affidabbiltà tal-kontijiet

Opinjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet

5. Fl-opinjoni tagħna, il-kontijiet tal-Aġenzija għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016 jippreżentaw b'mod ġust, fl-aspetti materjali kollha, il-pożizzjoni finanzjarja tal-Aġenzija fil-31 ta' Diċembru 2016, ir-riżultati tal-operazzjonijiet tagħha, il-flussi tal-flus tagħha, u l-bidliet fl-assi netti għas-sena li ntemmet dakinhar, skont ir-Regolament Finanzjarju tagħha u r-regoli kontabilistiċi adottati mill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni. Dawn huma bbażati fuq standards tal-kontabbiltà għas-settur pubbliku li huma aċċettati internazzjonalment.

Legalità u regolarità tat-tranżazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet

Dħul

Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tad-dħul li fuqu huma bbażati l-kontijiet

6. Fl-opinjoni tagħna, id-dħul li fuqu huma bbażati l-kontijiet għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016 huwa legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

Pagamenti

Opinjoni dwar il-legalità u r-regolarità tal-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet

7. Fl-opinjoni tagħna, il-pagamenti li fuqhom huma bbażati l-kontijiet għas-sena li ntemmet fil-31 ta' Diċembru 2016 huma legali u regolari fl-aspetti materjali kollha.

Responsabbiltajiet tal-maniġment u ta' dawk inkarigati mill-governanza

8. Skont l-Artikoli 310 sa 325 tat-TFUE u r-Regolament Finanzjarju tal-Aġenzija, il-maniġment huwa responsabbli mit-tħejjija u l-preżentazzjoni tal-kontijiet abbażi ta' standards tal-kontabbiltà għas-settur pubbliku li huma aċċettati internazzjonalment u mil-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Din ir-responsabbiltà tinkludi t-tfassil, l-implimentazzjoni u ż-żamma ta' kontrolli interni rilevanti għat-tħejjija u l-preżentazzjoni ta' rapporti finanzjarji li jkunu ħielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali, sew jekk minħabba frodi u sew jekk minħabba xi żball. Il-maniġment huwa responsabbli wkoll milli jiżgura li l-attivitajiet, it-tranżazzjonijiet finanzjarji u l-informazzjoni riflessi fir-rapporti finanzjarji jkunu jikkonformaw mal-awtoritajiet li jirregolawhom. Il-maniġment tal-Aġenzija jerfa' r-responsabbiltà aħħarija għal-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet li fuqhom huma bbażati l-kontijiet.

9. Fit-tħejjija tal-kontijiet, il-maniġment huwa responsabbli milli jivvaluta l-kapaċità tal-Aġenzija li tkompli bħala negozju avvjat, filwaqt li jiddivulga, kif applikabbli, kwistjonijiet relatati ma' negozju avvjat u juża l-bażi kontabilistika ta' negozju avvjat.

10. Dawk inkarigati mill-governanza huma responsabbli mis-sorveljanza tal-proċess ta' rappurtar finanzjarju tal-entità.

Responsabbiltajiet tal-awditur għall-awditjar tal-kontijiet u tat-tranżazzjonijiet ta' bażi

11. L-objettivi tagħna huma li niksbu aċċertament raġonevoli dwar jekk il-kontijiet tal-Aġenzija jkunux ħielsa minn kwalunkwe dikjarazzjoni skorretta materjali u dwar jekk it-tranżazzjonijiet li fuqhom huma bbażati jkunux legali u regolari u li, fuq il-bażi tal-awditu tagħna, nipprovdu lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew lil awtoritajiet ta' kwittanza rispettivi oħra b'dikjarazzjoni ta' assigurazzjoni dwar l-affidabbiltà tal-kontijiet u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Aċċertament raġonevoli huwa aċċertament ta' livell għoli, iżda mhuwiex garanzija li awditu dejjem se jaqbad dikjarazzjoni skorretta materjali jew nuqqas ta' konformità meta dawn ikunu jeżistu. Dawn jistgħu jiġu kkaġunati minn frodi jew minn xi żball u jitqiesu materjali jekk, individwalment jew flimkien, jistgħu jkunu mistennija, b'mod raġonevoli, li jinfluwenzaw id-deċiżjonijiet ekonomiċi li l-utenti jieħdu fuq il-bażi ta' dawn il-kontijiet.

12. Awditu jinvolvi t-twettiq ta' proċeduri biex tinkiseb evidenza għall-awditjar dwar l-ammonti u d-divulgazzjonijiet fil-kontijiet u dwar il-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet li fuqhom huma bbażati. Il-proċeduri magħżula jiddependu fuq il-ġudizzju tal-awditur, inkluża valutazzjoni tar-riskji ta' dikjarazzjoni skorretta materjali tal-kontijet u ta' nuqqas ta' konformità materjali mit-tranżazzjonijiet ta' bażi mar-rekwiżiti tal-qafas legali tal-Unjoni Ewropea, sew jekk minħabba frodi u sew jekk minħabba xi żball. Meta jsiru dawk il-valutazzjonijiet tar-riskji, jitqiesu l-kontrolli interni rilevanti għat-tħejjija u l-preżentazzjoni ġusta tal-kontijiet u l-legalità u r-regolarità tat-tranżazzjonijiet ta' bażi, sabiex jitfasslu proċeduri tal-awditjar li jkunu xierqa fiċ-ċirkustanzi, iżda mhux bl-iskop li tingħata opinjoni dwar l-effettività tal-kontrolli interni. Awditu jinkludi wkoll l-evalwazzjoni tal-adegwatezza tal-politiki kontabilistiċi użati u r-raġonevolezza tal-istimi kontabilistiċi li jsiru mill-maniġment, kif ukoll l-evalwazzjoni tal-preżentazzjoni kumplessiva tal-kontijiet.

13. Għad-dħul, aħna nivverifikaw is-sussidju li jiġi riċevut mingħand il-Kummissjoni u nivvalutaw il-proċeduri tal-Aġenzija għall-ġbir ta' tariffi u ta' introjtu ieħor, jekk ikun il-każ.

14. Għall-infiq, aħna neżaminaw it-tranżazzjonijiet ta' pagament meta l-infiq ikun ġie mġarrab, irreġistrat u aċċettat. Il-pagamenti bil-quddiem jiġu eżaminati meta r-riċevitur tal-fondi jipprovdi ġustifikazzjoni għall-użu xieraq tagħhom u l-Aġenzija taċċetta l-ġustifikazzjoni billi tapprova l-pagament bil-quddiem, sew jekk fl-istess sena u sew jekk aktar tard.

15. Fit-tħejjija ta' dan ir-rapport u d-Dikjarazzjoni ta' Assigurazzjoni, aħna qisna x-xogħol tal-awditjar li l-awditur indipendenti estern wettaq fuq il-kontijiet tal-Aġenzija kif stipulat fl-Artikolu 208(4) tar-Regolament Finanzjarju tal-UE ([5]).

Kwistjoni oħra

16. Mingħajr ma tixħet dubju fuq l-opinjoni tagħha, il-Qorti tiġbed l-attenzjoni għall-fatt li, fid-29 ta' Marzu 2017, ir-Renju Unit (UK) innotifika lill-Kunsill Ewropew dwar id-deċiżjoni tiegħu li joħroġ mill-Unjoni Ewropea. Ftehim li jistipula l-arranġamenti għall-ħruġ tiegħu se jiġi nnegozjat. Il-baġit tal-ECHA huwa ffinanzjat parzjalment minn tariffi li jingabru mingħand l-operaturi ekonomiċi tal-UE. L-ammont ta' tariffi jvarja kull sena skont il-volum ta' reġistrazzjonijiet tas-sustanzi. Huwa possibbli li, fil-futur, id-dħul tal-Aġenzija jonqos b'riżultat tad-deċiżjoni tar-Renju Unit li joħroġ mill-UE.

17. Il-kummenti li ġejjin ma jixħtux dubju fuq l-opinjoni tal-Qorti.

KUMMENTI DWAR IL-ĠESTJONI BAĠITARJA

18. Ir-riporti ta' approprjazzjonijiet impenjati baqgħu għoljin għat-Titolu III (Nefqa operazzjonali għar-REACH) f'ammont ta' EUR 10,1 miljun, jiġifieri 39 % (2015: EUR 7,3 miljun, jiġifieri 32 %) u huma saħansitra ogħla għat-Titolu IV (Nefqa operazzjonali għall-bijoċidi) f'ammont ta' EUR 1,3 miljun, jiġifieri 68 % (2015: EUR 1,5 miljun, jiġifieri 74 %). Livell hekk għoli ta' riporti huwa f'kontradizzjoni mal-prinċipju baġitarju tal-annwalità. L-Aġenzija tista' tqis il-possibbiltà li żżid l-użu ta' approprjazzjonijiet baġitarji differenzjati biex jiġu riflessi aħjar kemm in-natura pluriennali tal-operazzjonijiet kif ukoll id-dewmien inevitabbli bejn l-iffirmar tal-kuntratti, il-konsenji u l-pagamenti.

KUMMENTI DWAR IL-KONTROLL INTERN

19. Skont ir-Regolament dwar il-Prodotti Bijoċidali, l-ECHA tikkontribwixxi għall-funzjonament tas-suq għal sustanzi u prodotti bijoċidali. Fir-rapport tal-awditjar tiegħu ddatat Novembru 2016, is-Servizz tal-Awditjar Intern (IAS) tal-Kummissjoni kkonkluda li t-tfassil u l-implimentazzjoni prattika tas-sistema ta' kontroll intern fl-ECHA, fir-rigward tal-proċessi u l-attivitajiet tal-Aġenzija skont ir-Regolament dwar il-Prodotti Bijoċidali, huma effettivi u effiċjenti. Għalkemm ma ġewx identifikati dgħufijiet serji, l-IAS identifika li hemm lok għal titjib ulterjuri. L-Aġenzija u l-IAS qablu dwar pjan biex tittieħed azzjoni korrettiva.

KUMMENTI OĦRA

20. B'kuntrast mal-biċċa l-kbira mill-aġenziji l-oħra, ir-regolament fundatur tal-ECHA ma jirrikjedix b'mod espliċitu li jsiru evalwazzjonijiet esterni perjodiċi tal-attivitajiet tagħha, li huma elementi ewlenin għall-valutazzjoni tal-prestazzjoni.

([5]) Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1).

SEGWITU GĦALL-KUMMENTI MIS-SNIN PREĊEDENTI

21. Ħarsa ġenerali lejn l-azzjoni korrettiva li ttieħdet b'rispons għall-kummenti tal-Qorti mis-snin preċedenti tingħata fl-*Anness*.

Dan ir-Rapport ġie adottat mill-Awla IV, immexxija mis-Sur Baudilio TOMÉ MUGURUZA, Membru tal-Qorti tal-Awdituri, fil-Lussemburgu fil-laqgħa tagħha tat-12 ta' Settembru 2017.

Għall-Qorti tal-Awdituri

Klaus-Heiner LEHNE

President

ANNESS

Segwitu għall-kummenti mis-snin preċedenti

Sena	Kumment tal-Qorti	Status tal-azzjoni korrettiva (Ikkompletata/Għadha għaddejja/ Pendenti/M/A)
2014	In-nefqa għal proċeduri assoċjati ma' attività speċifika ġdida tal-Aġenzija, l-implimentazzjoni tar-Regolament dwar il-prodotti bijoċidali, fil-prinċipju kellha tkun koperta mill-ħlasijiet għall-applikazzjoni għar-reġistrazzjoni ta' dawn il-prodotti. Madankollu, il-ħlasijiet miġbura fl-2014 koprew biss 17 % ta' din in-nefqa u l-parti li kien fadal kienet fil-fatt iffinanzjata minn kontribuzzjonijiet għall-baġit tal-Aġenzija mill-Unjoni (EUR 6,3 miljun) u mill-pajjiżi tal-EFTA (EUR 0,2 miljun) ([1]).	Għadha għaddejja
2015	L-Aġenzija tħallas 50 % tal-ispiża għall-indukrar ta' wlied il-persunal wara l-ħin tal-iskola, fl-Iskola Ewropea f'Ħelsinki. Il-kontribuzzjoni tagħha hija limitata għal EUR 1 000 għal kull wild, kull sena, u b'kollox ammontat għal madwar EUR 95 000 fl-2015. Din il-miżura ta' natura soċjali ġiet approvata fl-2008 mid-Direttur tal-Aġenzija iżda ma ġietx ikkomunikata lill-awtorità baġitarja fil-qafas tal-proċedura tal-baġit ([2]).	Ikkompletata
2015	Ir-riporti ta' approprjazzjonijiet impenjati kienu għoljin għat-Titolu IV (Nefqa operazzjonali għall-bijoċidi) f'ammont ta' EUR 1,5 miljun, jiġifieri 74 %. Huma jikkonċernaw prinċipalment proġett tal-IT fuq skala kbira (EUR 1,4 miljun). Dan il-proġett seta' jinbeda biss fit-tieni nofs tal-2015 meta kien inġabar biżżejjed introjtu mill-ħlasijiet, għall-finanzjament tiegħu.	M/A

([1]) Il-ħlasijiet miġbura fl-2015 koprew 62 % ta' din in-nefqa.
([2]) L-Artikolu 1e tar-Regolament Nru 31 (KEE), 11 (KEEA), li jistabbilixxi r-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali u l-Kundizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Komunità Ekonomika Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Enerġija Atomika (ĠU 45, 14.6.1962, p. 1385).

IR-RISPOSTA TAL-AĠENZIJA

19. L-ogħla ammonti riportati ġejjin minn proġetti pluriennali għall-iżvilupp tal-IT u minn kuntratti ta' rapporteur għall-valutazzjoni tas-sustanza li jirrikjedu perjodu statutorju ta' 12-il xahar li jibda mill-adozzjoni tal-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti f'Marzu. Għal tal-aħħar, l-Aġenzija diġà ħolqot linja baġitarja differenzjata għall-2017, li ser tnaqqas ir-rata ta' riporti nominali għall-2017 u lil hinn. Għan-nefqa tal-IT, l-ECHA ser tikkunsidra wkoll il-possibbiltà tal-użu ta' linji baġitarji differenzjati li jmorru 'l quddiem.

20. Innotat.

21. Ir-regolament ta' bażi tal-ECHA skeda l-ewwel valutazzjoni esterna tal-Aġenzija għall-2012, ara l-Artikolu 75(2). Il-Kummissjoni debitament wettqet dan ir-rieżami bl-appoġġ ta' kuntrattur estern (PwC). Għalkemm mhux meħtieġ b'mod espliċitu mir-regolament ta' bażi tal-ECHA, f'konformità mal-Linji Gwida tal-UE dwar Valutazzjoni b'Regolamentazzjoni Aħjar (Better Regulation EU Evaluation Guidelines), il-Kummissjoni kkummissjonat studju estern ieħor dwar il-valutazzjoni tal-prestazzjoni tal-ECHA (Deloitte and VVA) fl-2016. Ir-rapport tal-konsulent huwa disponibbli hawnhekk:

https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach_en

Hekk kif il-Kummissjoni tadotta r-rapport tagħha stess dwar ir-rieżami ta' REACH fl-2017, l-ECHA ser timplimenta azzjonijiet ta' segwitu xierqa sabiex jiġu indirizzati r-rakkomandazzjonijiet li joħorġu mir-rapport formali tal-Kummissjoni.